

COMMA

professional people

CA 15 Eco



**Руководство по
эксплуатации**

professional people

COMMA



Описание



fig.1



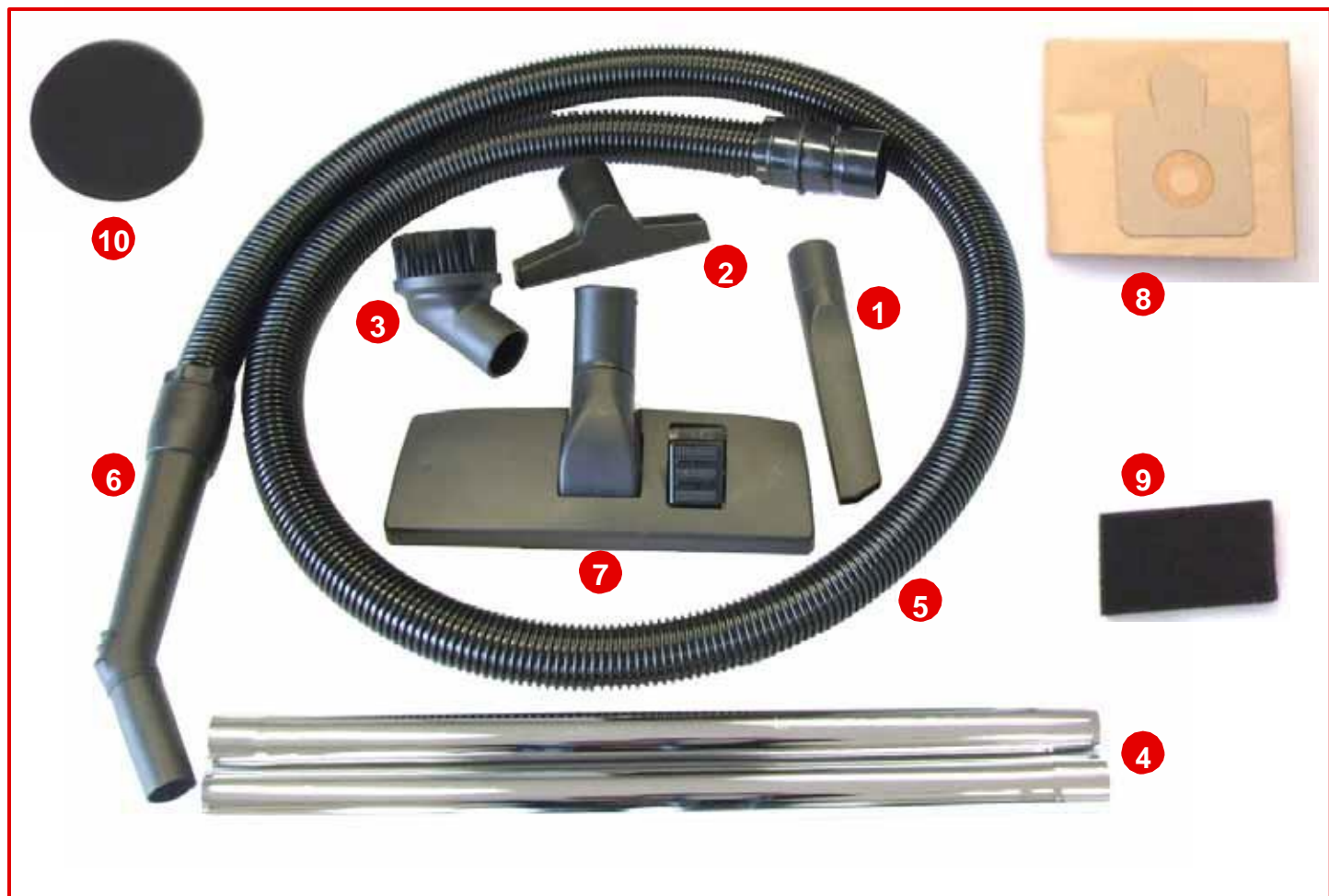
fig.2

fig.3



fig.4

Стандартный набор аксессуаров



RU

1. Насадка
2. Насадка
3. Круглая щетка
4. Хромированные удлинительные трубки
5. Всасывающий шланг
6. Рукоятка
7. Комбинированная щетка
8. Бумажный мешок
9. Выходной губчатый фильтр
10. Входной губчатый фильтр



Инструкция по эксплуатации

Внимание! Перед использованием данной машины, следует ознакомиться с данным руководством пользователя. Пылесос следует использовать только для всасывания твердых субстанций. Не подносите работающий пылесос близко к ушам, глазам и рту. Запрещено всасывать огнеопасные и взрывчатые вещества.

Как включить пылесос

Достаньте пылесос из коробки. Подсоедините шланг к пылесосу, как показано на рис. 1.

Подсоединение к электросети

Перед тем как подключить пылесос к розетке, проверьте не поврежден ли соединительный шнур.

Утилизация

Пылесос следует использовать только для всасывания твердых субстанций. Нажмите ВКЛ./ ВЫКЛ., машина готова к работе. (рис. 2).

Чистка и замена фильтра

(рис. 3) Машина укомплектована специальным фильтром для выпуска воздуха. Этот фильтр можно чистить. Также этот фильтр можно заменить на новый.

Замена пылесборника

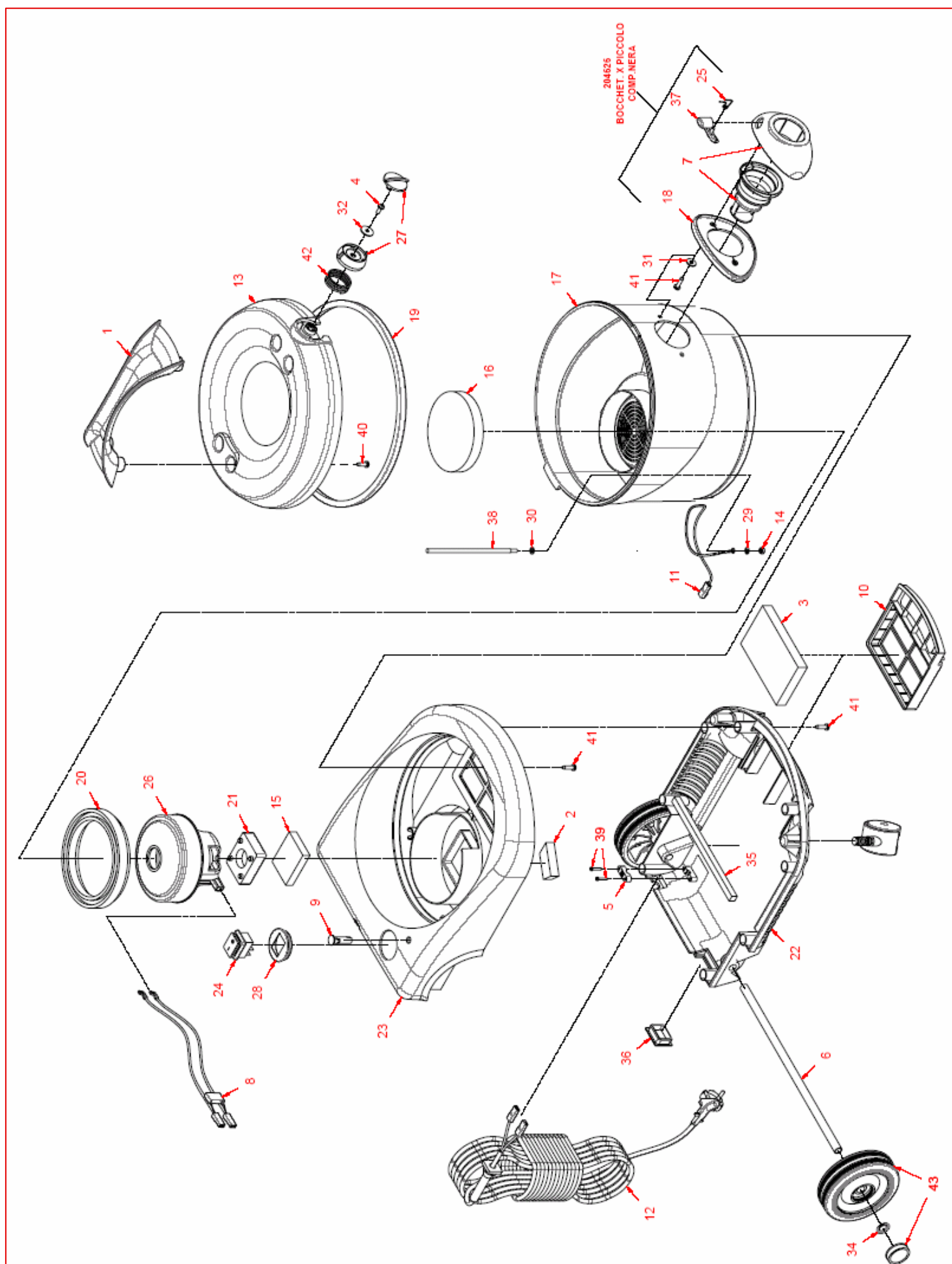
Внимание ! Не используйте пылесос без наличия бумажного пылесборника .

Откройте крышку пылесоса, повернув вращающуюся ручку по часовой стрелке. Достаньте использованный пылесборник . Вставьте новый как показано на рис. 4 . Закройте крышку пылесоса , повернув вращающуюся ручку против часовой стрелки . Машина готова к использованию .

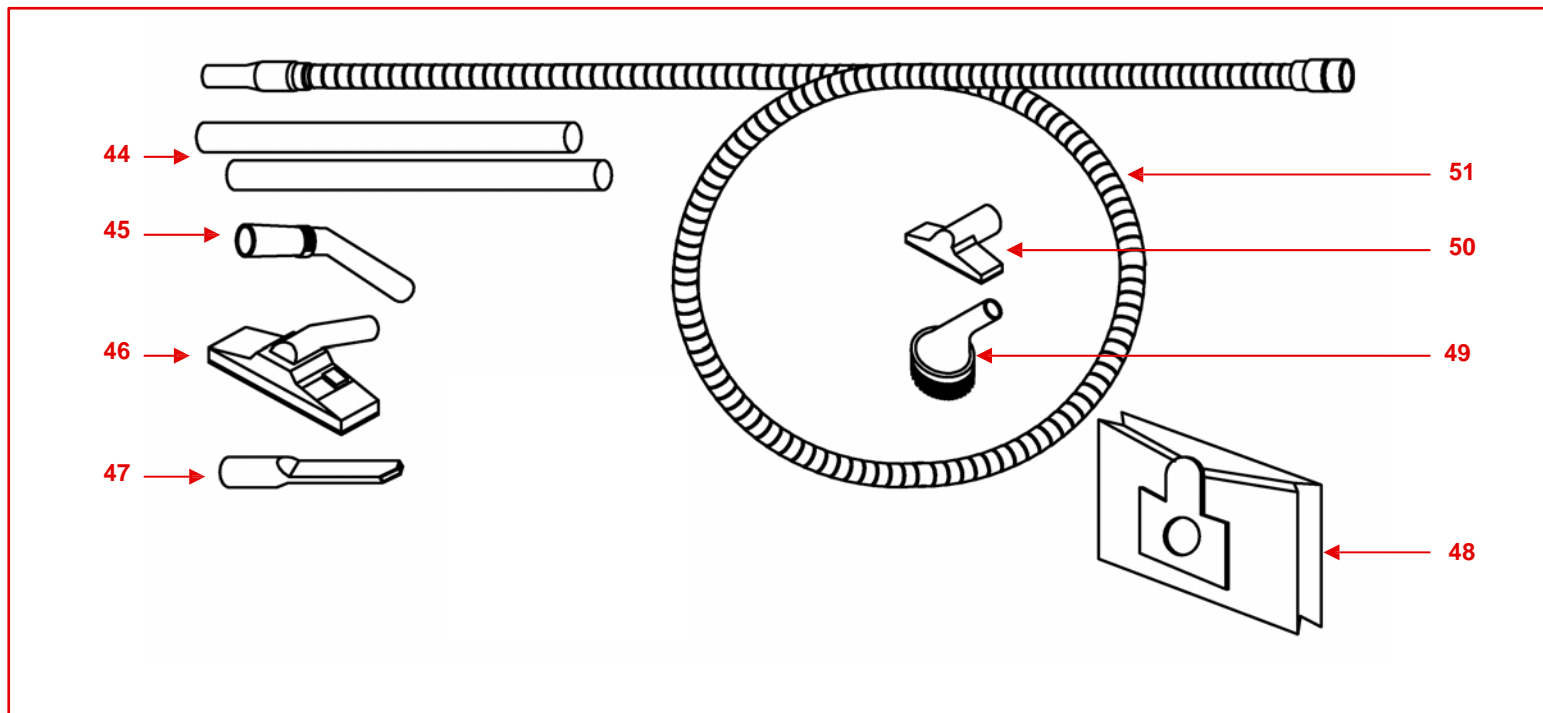
Сетевой шнур

Внимание ! В случае повреждения сетевого шнура , его необходимо заменить на иной, изготовленный этим же производителем .

Перечень запасных частей



Перечень запасных частей



POS.	PART. NR	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIZIONE
1	400906	HANDLE	POIGNÉE	GRIF	MANIGLIA
2	401052	MOUSSE ADHESIVE GASKET H15X20	JOINT ADHÉSIVE H15X20 DE MOUSSE	ANHAFTENDE DICHTUNG H15X20	GUARNIZIONE MOUSSE H15X20 ADESIVA
3	405419	WAY-OUT AIR FILTER	FILTRE POUR EVACUATION D'AIR	ABLUFFILTER	FILTRO ARIA IN USCITA
4	408884	SELF-TAPPING SCREW 4,8x16	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,8x16	SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE 4,8x16	VITE AUTOF. 4,8x16
5	409765	CLAMP	BORNE	KLEMME	PRESSACAVO A PONTICELLO
6	416870	AXLE WHEEL ZNT D.12 x 345	AXE DE ROUE ZNT D.12 x 345	RADACHSE ZNT D.12 x 345	ASSE RUOTA ZNT D.12 x 345
7	416968	INLET CONVEYOR	CONVOYEUR DU MANCHON D'ASPIRATION	SAUGSCHLAUCHEINGANG FÖRDERWERK	CONVOGLIATORE
8	416994	MOTOR WIRING	CÂBLAGE MOTEUR	MOTORKABELVERBINDUNG	CABLAGGIO MOTORE
9	417024	WARNING LAMP CAP	BOUCHON POUR VOIANT LUMINEUX	STOPFEN FÜR FILTER KONTROLLLEUCHE	TAPPO PER SPIA LUMINOSA
10	417093	FILTER DRAWER	TIROIR POUR LE FILTRE	KASSETTE FÜR FILTER	CASSETTO PER FILTRO
11	417096	ANTISTATIC CABLE	CÂBLE ANTISTATIQUE	ANTISTATISCHES KABEL	CAVETTO ANTISTATICO
12	417107	MAINS	CÂBLE	NETZKABEL	CAVO DI ALIMENTAZIONE
13	417207	COVER	COUVERCLE	HAUBE	COPERCHIO
14	417267	NUT M5 ZNT	ÉCROU M5 ZNT	MUTTER M5 ZNT	DADO M5 ZNT
15	417295	RUBBER SPACER	ENTRETOISE EN CAOUTCHOUC	GUMMISTÜCK	GUARNIZIONE SUPERIORE MOTORE
16	417446	WAY-IN AIR FILTER	FILTRE POUR ENTRÉE D'AIR	ABLUFFILTER	FILTRO ARIA IN INGRESSO
17	417496	TANK	CUVE	BEHÄLTER	SERBATOIO
18	417538	HOSE INLET GASKET	JOINT MANCHON D'ASPIRATION	SAUGSCHLAUCHEINGANGDICHTUNG	GUARNIZIONE BOCCHETTA
19	417551	COVER GASKET	JOINT DU COUVERCLE	HAUBEDICHTUNG	GUARNIZIONE COPERCHIO
20	417560	MOTOR GASKET	JOINT DE MOTEUR	MOTORDICHTUNG	GUARNIZIONE MOTORE

POS.	PART. NR	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BEZEICHNUNG	DESCRIZIONE
21	417574	UPPER MOTOR GASKET	JOINT SUPÉRIEUR DE MOTEUR	OBERE MOTORDICHTUNG	GUARNIZIONE SUPERIORE MOTORE
22	417588	LOWER FRAME OF THE TROLLEY	ARMATURE INFÉRIEURE DU CHARIOT	NIEDRIGTEILE FÜR KIPPENWAGEN	PARTE INFERIORE DEL CARRELLO
23	417597	UPPER FRAME OF THE TROLLEY	ARMATURE SUPÉRIEURE DU CHARIOT	OBERTEILE FÜR KIPPENWAGEN	PARTE SUPERIORE DEL CARRELLO
24	417622	ON/OFF SWITCH	COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT	WIPPENSCHALTER	INTERRUTTORE BIPOLARE
25	417783	HOSE INLET SPRING	RESSORT POUR MANCHON D'ASPIRATION	SAUGSCHLAUCHEINGANG FRÜHLING	MOLLA PER BOCCHETTA
26	417795	MOTOR	MOTEUR	SAUGMOTOR	MOTORE
27	417880	ROTARY KNOB FOR COVER RELEASING	POIGNÉE DE DEBLOCAGE DU COUVERCLE	DREHKNOPF	POMELLO ROTATIVO PER APERTURA COPERCHIO
28	417958	ADAPTOR FOR ON /OFF SWITCH	ADAPTEUR POUR COMMUTATEUR	PASSTÜCK FÜR WIPPENSCHALTER	RIDUZIONE PER INTERRUTTORE
29	417983	TOOTHED LOCK WASHER D.5,2x10 ZNT	RONDELLE DENTÉE D.5,2x10 ZNT	GEZAHNTE SCHEIBE D.5,2x10 ZNT	RONDELLA D.5,2x10 DENTELLINATA ZNT
30	417985	WASHER D.5,3x10 ZNT	RONDELLE D.5,3x10 ZNT	SCHEIBE D.5,3x10 ZNT	RONDELLA D.5,3x10 ZNT
31	417987	WASHER D.5,5x15 ZNT	RONDELLE D.5,5x15 ZNT	SCHEIBE D.5,5x15 ZNT	RONDELLA D.5,5x15 ZNT
32	417989	WASHER D.5,5x20X1,5 ZNT	RONDELLE D.5,5x20X1,5 ZNT	SCHEIBE D.5,5x20X1,5 ZNT	RONDELLA D.5,5x20X1,5 ZNT
33	418016	PIVOT WHEEL D.45	ROULETTE PIVOTANTE D.45	LENKROLLE D.45	RUOTA PIROETTANTE D.45
34	418139	RETAINING CLIP D.12	CLIP DE ROUE D.12	HALTERING MIT KAPPE D.12	FERMO RUOTA D.12
35	418147	ADHESIVE STRIP IN POLYESTER 10X10	STRIP ADHÉSIVE EN POLYESTER 10X10	POLYESTERSTRIP KLEBEND 10X10	STRIP ADESIVA IN POLIESTERE 10X10
36	418164	SOCKET CAP	BOUCHON POUR PRISE	STOPFEN FÜR STECKDOSE	TAPPO PER PRESETTA
37	418180	HOSE INLET BUTTON	BOUTON MANCHON D'ASPIRATION	SAUGSCHLAUCHEINGANG TASTE	TASTO BOCCHETTA D'ASPIRAZIONE
38	418199	BRASS BAR	BARRE EN LAITON	MESSINGSTANGE	BARRA DI OTTONE
39	418269	SELF-TAPPING SCREW 2,9X19 ZNT	VIS AUTOTARAUDEUSE 2,9X19 ZNT	SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE 2,9X19 ZNT	VITE AUTOF.2,9X19 ZNT
40	418277	SELF-TAPPING SCREW 4,8x16 SP	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,8x16 SP	SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE 4,8x16 SP	VITE AUTOF.4,8x16 SP
41	418279	SELF-TAPPING SCREW 4,8x19 SP	VIS AUTOTARAUDEUSE 4,8x19 SP	SELBSTSCHNEIDENDE SCHRAUBE 4,8x19 SP	VITE AUTOF.4,8x19 SP
42	423182	SPRING FOR ROTARY KNOB	RESSORT POUR POIGNÉE DE DEBLOCAGE DU COUVERCLE	DREHKNOPF FRÜHLING	MOLLA PER POMELLO ROTATIVO
43	427886	WHEEL D.125	ROUE D.125	RAD D.125	RUOTA FISSA D.125
44	400560	CHROMED EXTENSION WAND D.32	TUBE RALLONGÉ EN ACIER CHROMÉE D.32	VERCHROMTE VERLÄNGERUNG D. 32	PROLUNGA CROMATA D.32
45	427887	HANDLE D.32	POIGNEE D.32	GRIFF D.32	IMPUGNATURA D.32
46	418092	UNIVERSAL DUST NOZZLE D.32	SUCEUR A POUSSIERE UNIVERSEL D.32	UNIVERSALSTAUBDÜSE D.32	SPAZZOLA COMBINATA D.32
47	417700	CREVICE D.32	EMBOUT PLAT D.32	FUGENDÜSE D.32	LANCIA PIATTA D.32
48	204619	PAPER BAG	SAC A POUSSIERE DE PAPIER	DOPPELFILTER PAPIERBEUTEL	SACCO CARTA
49	417835	ROUND BRUSH D.32	BROSSE RONDE D.32	BÜRSTENDÜSE D.32	PENNELLO D.32
50	416977	UPHOLSTERY D.32	SUCEUR PLAT D.32	POLSTERDÜSE D.32	BOCCHETTINA D.32
51	427894	SUCTION HOSE 2,2 M	TUYAU FLEXIBLE D'ASPIRATION 2,2 M	SAUGSCHLAUCH 2,2 M	FLEX 2,2 M

Дополнительные аксессуары



RU

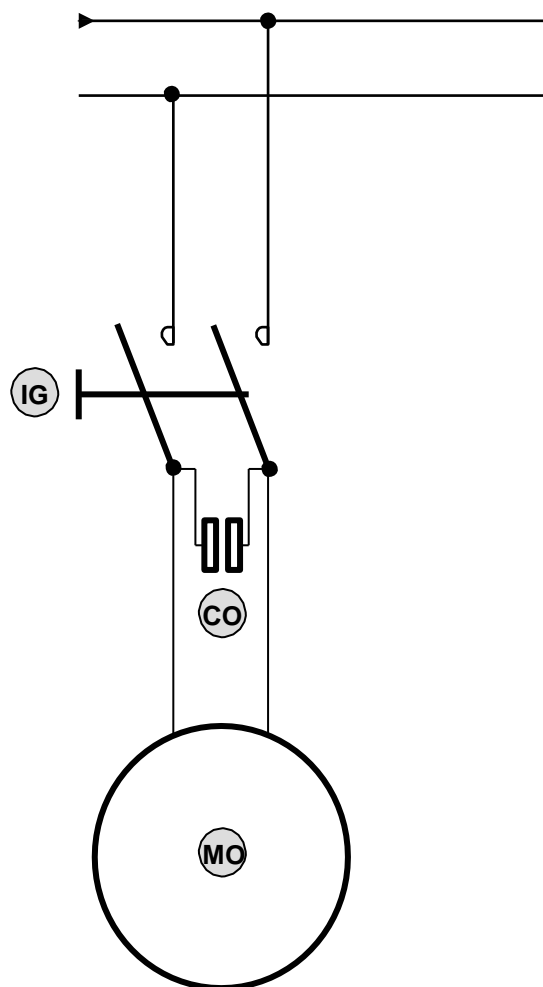
Дополнительные аксессуары:

1. Телескопическая трубка Ø32 – АРТ. 417924
2. Хлопчатобумажный многоразовый мешок– АРТ. 418036
3. Активный угольный фильтр– АРТ. 405421
4. Выходной воздушный фильтр HEPA– АРТ. 417428
5. Держатель сменных насадок– АРТ.412527
6. Картриджный фильтр– АРТ. 405417
7. HEPA картриджный фильтр– АРТ. 405418

Технические характеристики

Тип уборки	только сухая
Система сбора грязи	фильтр-мешок
Мощность (кВт)	1
Разрежение / сила всасывания (мбар)	220
Вместимость мусоросборника (л)	6
Розетка для подключения инструмента	нет
Расход воздуха (л/сек)	49
Электропитание	переменный ток 1~ 230 В/50 Гц
Длина сетевого шнура (м)	10
Номинальный диаметр принадлежностей (мм)	32
Уровень шума (дБ(А))	59

Монтажная схема электропроводки



LEGENDA

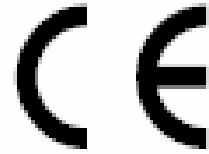
IG : Двухполюсный переключатель

CO : Конденсатор

MO : Мотор



Декларация подтверждения



Компания



Comac SpA
Via Cà Nova Zampieri, 5
37057 San Giovanni Lupatoto VR
Italy

Заявляет , что модель **CA 15 Eco**

соответствует следующим документам

Directive CCE: 73/23/CEE ; 89/336/CEE

Harmonized norms : EN 292,2,2 ; EN 60335-2-69; EN 60204-1 ; EN 55014

Name/Name/Nom/Naam/Nome/Nombre

Giancarlo Ruffo

Position/Position/Position/Functie/Posizione/Posición

Presidente

Signature/Unterschrift/signature/Handtekening/firma/firma

Date/Datum/

12th January 2009



Stempel und Unterschrift des Verkäufers
Cachet et signature du Distributeur
Timbro e firma del rivenditore
Dealer's signature and stamp
Handtekening en stempel distributeur
Sello y firma del Revendedor

